

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
ĐỘC LẬP – TỰ DO – HẠNH PHÚC

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 30/TRUNGNGUYENLEGEND/2018

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM:

Doanh nghiệp : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
Tổng Giám Đốc: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ
Địa chỉ : 82 – 84 Bùi Thị Xuân, phường Bến Thành, quận 1, TPHCM.
Điện thoại : 0283.9251845 - 0283.9251846
Fax : 0283.9251847
E.mail : office@trungnguyenlegend.com

Mã số doanh nghiệp: 3700544850

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 000270/ATTP-CNĐK,

Ngày cấp: 31/03/2017, **Nơi cấp:** Chi Cục An Toàn Thực Phẩm

Mã số doanh nghiệp: 0304324655-006

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 000324/ATTP-CNĐK,

Ngày cấp: 25/04/2017, **Nơi cấp:** Chi Cục An Toàn Thực Phẩm.

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

1. Tên Sản Phẩm: CÀ PHÊ HÒA TAN

TRUNG NGUYỄN LEGEND CAPPUCCINO HAZELNUT

2. Thành phần: Đường, bột kem, bột kem (có chứa sữa), hỗn hợp cà phê hòa tan (cà phê hòa tan và cà phê rang xay nhuyễn) (12 %), muối i-ốt, hương Hazelnut tổng hợp dùng trong thực phẩm.

3. Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm được đóng gói kín, không tiếp xúc với không khí bên ngoài.
- Khối lượng tịnh: 18 g, 50 g, 100 g, 500 g, 1 kg, 2 kg,...



2

- Thành phẩm được đóng gói trong hộp giấy, túi phức hợp, hủ nhựa, thùng giấy hoặc bao PE với các quy cách yêu cầu từ thị trường

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

A: Công Ty Cổ phần Cà Phê Hòa Tan Trung Nguyên.

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thị xã Dĩ An Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

C: CN. Công Ty Cổ phần Tập Đoàn Trung Nguyên – Nhà Máy Cà Phê Sài Gòn.

Địa chỉ: Lô A, đường NA7, KCN Mỹ Phước 2, Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

(Nơi sản xuất được mã hóa và ghi bên cạnh hạn sử dụng)

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM: (Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM:

Phù hợp với quy định an toàn thực phẩm:

- Quyết định 46/2007/QĐ – BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.
- QCVN 8-1:2011/BYT: QCKTQG giới hạn ô nhiễm, độc tố, vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: QCKTQG giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm

1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái : Dạng bột, không vón cục.
- Màu sắc : Đặc trưng.
- Mùi : Mùi cà phê Hazelnut đặc trưng.
- Vị : Vị cà phê Hazelnut đặc trưng

2. Các chỉ tiêu hóa lý:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Độ ẩm	%	≤ 5
2	Hàm lượng Caffeine	%	$\geq 0,1$
3	Hàm lượng Saccharin	ppm	0
4	Hàm lượng Melamine	ppm	0



3. Các chỉ tiêu vi sinh:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Tổng số VKHK	cfu/g	$\leq 10^4$
2	S. Aureus	cfu/g	≤ 10
3	B. Cereus	cfu/g	≤ 10
4	Coliforms	cfu/g	≤ 10
5	E.coli	cfu/g	≤ 3
6	Cl. Perfringens	cfu/g	≤ 10
7	Salmonella	cfu/25g	0
8	Tổng số BT nấm men, nấm mốc	cfu/g	$\leq 10^2$

4. Hàm lượng kim loại nặng:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Hàm lượng Asen (As)	mg/kg	≤ 1
2	Hàm lượng Chì (Pb)	mg/kg	≤ 2
3	Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/kg	≤ 1
4	Hàm lượng Thủy Ngân (Hg)	mg/kg	$\leq 0,05$
5	Hàm lượng Đồng (Cu)	mg/kg	≤ 30

5. Độc tố vi nấm:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Hàm lượng Ochratoxin A	ppb	≤ 10
2	Hàm lượng Aflatoxin M1	ppb	$\leq 0,5$

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Tp Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 10 năm 2018
TL. TỔNG GIÁM ĐỐC
GD KHÔI SÁNG TẠO & PHÁT TRIỂN





CHAN NAM TSS

CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẨN NAM

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM

PNM & TN: 176/9A Lê Văn Sỹ, P. 10, Q. Phú Nhuận, Tp. HCM

Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755

Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



VILAS 677

Số/ No: 18100516-1/KQ

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

Mã số (ID.): 18100268/1810101

Tên khách hàng: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
Client **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**
Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address **82-84 Bui Thi Xuan, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC**
Ngày nhận mẫu: 05/10/2018 **Thời gian thử nghiệm:** 05-11/10/2018
Date of receiving **Testing duration:**
Ngày trả kết quả: 12/10/2018
Date of returning
Loại mẫu: Cà phê hòa tan **Số lượng:** 01
Kind of sample **Instant coffee** **Quantity:**
Tên mẫu: CÀ PHÊ HÒA TAN
Name of sample **TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCINO HAZELNUT**
Tình trạng mẫu: Thành phẩm
State of sample **Finished product**

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Độ ẩm/ Moisture (*)	3,47	%	TCVN 7035 :2002
02	Caffeine (*)	0,13	%	TCVN 9723:2013
03	Tro tổng / Ash (*)	3,76	%	TCVN 5253:1990
04	Chỉ số peroxide / Peroxide value	KPH/ND (LOD=0,2)	meq/kg	Ref.TCVN 6121:2010
05	Ochratoxin A	KPH/ND (LOD=1)	µg/kg	TCVN 9724:2013
06	Saccharine	KPH / ND (LOD=2)	mg/kg	CASE.SK.0019 (Ref. AOAC 994.11, AOAC 986.16)
07	Melamine	KPH/ND (LOD=1)	mg/kg	Ref. TCVN 9048:2012

Ghi chú:

Chi tiêu số 06,07 được thực hiện bởi nhà thầu phụ.

Note

Items number 06,07 was analysed by the subcontractor

**Phụ trách PTN
Laboratory Manager**

Trần Thụy Thanh Thảo



**TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR**

Lê Quốc Việt

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
 - Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
 - (*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
 - (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)
- KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.

**CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẨN NAM**

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM
 PNM & TN: 176/9A Lê Văn Sỹ, P. 10, Q. Phú Nhuận, Tp. HCM
 Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755
 Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



Số/No: 18100516-2/KQ

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

Mã số (ID.): 18100268/1810101

Tên khách hàng: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
Client **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**
Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address **82-84 Bui Thi Xuan, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC**
Ngày nhận mẫu: 05/10/2018 **Thời gian thử nghiệm:** 05-11/10/2018
Date of receiving **Testing duration:**
Ngày trả kết quả: 12/10/2018
Date of returning
Loại mẫu: Cà phê hòa tan **Số lượng:** 01
Kind of sample **Instant coffee** **Quantity:**
Tên mẫu: CÀ PHÊ HÒA TAN
Name of sample **TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCCINO HAZELNUT**
Tình trạng mẫu: Thành phẩm
State of sample **Finished product**

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Lecithin	KPH /ND (LOD=0,05)	%	CASE.NS.0037 (Ref. AOAC 949.07 & AOAC 923.07)

Ghi chú: Chỉ tiêu số 01 được thực hiện bởi nhà thầu phụ.
Note **Items number 01 was analysed by the subcontractor**

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR

**Lê Quốc Việt**

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
 - Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
 - (*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
 - (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)
- KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.

**CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẨN NAM**

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM

PNM & TN: 176/9A Lê Văn Sỹ, P. 10, Q. Phú Nhuận, Tp. HCM

Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755

Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



Số/No: 18100516-4/KQ

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

Mã số (ID.): 18100268/1810101

Tên khách hàng: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
Client **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address **82-84 Bui Thi Xuan, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC**

Ngày nhận mẫu: 05/10/2018 **Thời gian thử nghiệm:** 05-11/10/2018
Date of receiving **Testing duration:**

Ngày trả kết quả: 12/10/2018
Date of returning

Loại mẫu: Cà phê hòa tan **Số lượng:** 01
Kind of sample **Instant coffee** **Quantity:**

Tên mẫu: CÀ PHÊ HÒA TAN
Name of sample **TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCINO HAZELNUT**

Tình trạng mẫu: Thành phẩm
State of sample **Finished product**

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Arsen / Arsenic (As)	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 986.15
02	Cadimi / Cadmium (Cd) (*) ⁽ⁱ⁾	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 999.11
03	Chì / Lead (Pb) (*) ⁽ⁱ⁾	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 999.11
04	Thủy ngân / Mercury (Hg)	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 974.14
05	Đồng / Copper (Cu) (*) ⁽ⁱ⁾	2,50	mg/kg	AOAC 999.11

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

1. Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
2. Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
3. (*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
4. (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)
KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.



CHAN NAM TSS

CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẨN NAM

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM

PNM & TN: 176/9A Lê Văn Sỹ, P. 10, Q. Phú Nhuận, Tp. HCM

Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755

Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



VILAS 677

Số/No: 18100516-3/KQ

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

Mã số (ID.): 18100268/1810101

Tên khách hàng: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

Client: TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Address: 82-84 Bui Thi Xuan, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC

Ngày nhận mẫu: 05/10/2018

Thời gian thử nghiệm: 05-11/10/2018

Date of receiving

Testing duration:

Ngày trả kết quả: 12/10/2018

Date of returning

Loại mẫu: Cà phê hòa tan

Số lượng: 01

Kind of sample: Instant coffee

Quantity:

Tên mẫu: CÀ PHÊ HÒA TAN

Name of sample: TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCINO HAZELNUT

Tình trạng mẫu: Thành phẩm

State of sample: Finished product

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Tổng số vi khuẩn hiếu khí Total Plate Count (*) (i)	6,5x10 ¹	CFU/g	TCVN 4884-1 : 2015 (ISO 4833-1 : 2013)
02	Coliforms (*) (i)	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 6848 : 2007 (ISO 4832 : 2007)
03	Escherichia Coli (*) (i)	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 7924-2 : 2008 (ISO 16649-2:2001)
04	Clostridium perfringens	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 4991 : 2005 (ISO 7937:2004)
05	Staphylococcus aureus (*) (i)	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 4830 -1 : 2005 (ISO 6888 - 1 : 1999)
06	Bacillus cereus (*) (i)	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 4992 : 2005 (ISO 7932:2004)
07	Tổng số nấm men, nấm mốc Yeast and Mould (*) (i)	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 8275-1:2010 (ISO 21527-1:2008)
08	Salmonella	Âm tính Negative	/ 25g	TCVN 4829 : 2005 SĐ 1:2008 (ISO 6579:2002 with amd 1:2007)

Ghi chú:

Chi tiêu số 02-07 có ngưỡng phát hiện =10CFU/g

Note:

Items number 02-07, limit of detection =10CFU/g

**Phụ trách PTN
Laboratory Manager**

(Handwritten signature of Trần Thụy Thanh Thảo)

Trần Thụy Thanh Thảo

**TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR**



Lê Quốc Việt

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
 - Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
 - (*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
 - (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)
- KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.



CHAN NAM TSS

CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẨN NAM

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM

PNM & TN: 176/9A Lê Văn Sỹ, P. 10, Q. Phú Nhuận, Tp. HCM

Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755

Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



Số/No: 18100516-7/KQ

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

Mã số (ID.): 18100268/1810101

Tên khách hàng: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
Client **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address **82-84 Bui Thi Xuan, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC**

Ngày nhận mẫu: 05/10/2018

Thời gian thử nghiệm: 05-16/10/2018

Date of receiving

Testing duration:

Ngày trả kết quả: 16/10/2018

Date of returning

Loại mẫu: Cà phê hòa tan

Số lượng: 01

Kind of sample **Instant coffee**

Quantity:

Tên mẫu: CÀ PHÊ HÒA TAN

Name of sample **TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCCINO HAZELNUT**

Tình trạng mẫu: Thành phẩm

State of sample **Finished product**

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Aflatoxin M1	KPH /ND (LOD=0,02)	µg/kg	TK.AOAC 2000.08

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR

Trần Thụy Thanh Thảo

Lê Quốc Việt



- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
- Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
- (*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
- (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)

KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.

Số/No: 18100516-5/KQ

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số (ID.): 18100268/1810101

Trang (Page): 2/2

Tên khách hàng: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
Client *TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION*

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address *82-84 Bui Thi Xuan, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC*

Ngày nhận mẫu: 05/10/2018 **Thời gian thử nghiệm:** 05-11/10/2018
Date of receiving *Testing duration:*

Ngày trả kết quả: 12/10/2018
Date of returning

Loại mẫu: Cà phê hòa tan **Số lượng:** 01
Kind of sample *Instant coffee* **Quantity:**

Tên mẫu: CÀ PHÊ HÒA TAN
Name of sample *TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCCINO HAZELNUT*

Tình trạng mẫu: Thành phẩm
State of sample *Finished product*

Kết quả: Trang 2/2
Result: *Page 2/2*

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR

Lê Quốc Việt

1. Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
 2. Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
 3. (*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
 4. (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)
- KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.

Mã số (ID.): 18100268/1810101

Trang (Page): 2/2



TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Năng lượng <i>Total calories</i>	459	kcal/100g	Calculate (included testing fat, carbohydrate, protein)
02	Béo/ <i>Fat</i>	17,7	g/100g	FAO, 14/7,1986
03	Béo bão hòa/ <i>Saturated fat</i>	8,80	g/100g	AOAC 966.17
04	Transfat	KPH/ND (LOD=0,02)	g/100g	Ref.AOAC 996.06
05	Protein (Nx6,25)	6,51	g/100g	FAO, 14/7,1986
06	Total Carbohydrate	68,5	g/100g	Food Composition and nutrition tables
07	Đường / <i>Sugar</i>	45,9	g/100g	TCVN 4594 – 1988
08	Dietary fiber	6,3	g/100g	AOAC 991.43
09	Natri/ <i>Sodium</i> (Na)	452	mg/100g	AOAC 969.23
10	Canxi / <i>Calci</i> (Ca)	149	mg/100g	AOAC 968.08
11	Fe/ <i>Iron</i> (Fe)	0,94	mg/100g	AOAC 999.11
12	Kali / <i>Potassium</i> (K)	939	mg/100g	AOAC 969.23
13	Cholesterol	KPH /ND (LOD=1)	mg/100g	Ref. AOAC 994.10
14	Vitamin D3	KPH /ND (LOD=0,02)	mg/100g	TCVN 8973:2011

Mã số (ID.): 18100268/1810101

CÀ PHÊ HÒA TÂN
TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCCINO HAZELNUT



NUTRITION FACTS

Serving Per Container

Serving size **100g**

Amount Per Serving

Calories **459**

% Daily Value *

Total Fat 18g **27%**

Saturated Fat 9g **44%**

Trans Fat 0g

Cholesterol 0mg **0 %**

Sodium 452mg **19%**

Total Carbohydrate 69g **23%**

Dietary Fiber 6,3 g **25%**

Total Sugars 46g

Protein 6,5g

Vitamin D 0mcg **0%**

Calcium 149mg **15%**

Iron 0,9mg **5%**

Potassium 939mg **27%**

* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet 2,000 calories a day is used for general nutrition advice



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 04 năm 2006

Đăng ký thay đổi lần thứ: 24, ngày 21 tháng 04 năm 2016

(Tên cũ: Công ty Cổ phần Trung Nguyên)

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION

Tên công ty viết tắt: TNG

2. Địa chỉ trụ sở chính

82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 08.3925 1845

Fax: 08.3925 1847

Email: office@trungnguyen.com.vn

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 2.500.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Hai nghìn năm trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 250.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 10/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: CA Tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

CHỖ Ở HIỆN TẠI: 31 Tú Xương, Phường 07, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Quyển số: 5

-SCT/BS

Ngày: 23-05-2018

PHÓ CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG BẾN THÀNH



Đoàn Xuân Vinh



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 3700544850

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 02 năm 2007

Đăng ký thay đổi lần thứ: 8, ngày 21 tháng 04 năm 2016

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thị Xã Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: 0650.3729605

Fax: 0650.3729603

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 200.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Hai trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 20.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 10/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: Công an tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Khối 3, Phường Tân Lập, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

CHỮ CHỮ THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực: 004438
Số quyên số: 09

Minh, Việt Nam

Ngày 02-03-2018



Đoàn Xuân Vinh



Mai Bá Trước

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG
CHI NHÁNH**

Mã số Chi nhánh: 0304324655-006

Đăng ký lần đầu: ngày 17 tháng 08 năm 2010

Đăng ký thay đổi lần thứ: 2, ngày 28 tháng 05 năm 2014

1. Tên chi nhánh

Tên chi nhánh viết bằng tiếng Việt: CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
TRUNG NGUYỄN - NHÀ MÁY CÀ PHÊ SÀI GÒN

Tên chi nhánh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên chi nhánh viết tắt:

2. Địa chỉ

Lô A, đường NA7, khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát,
Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại:

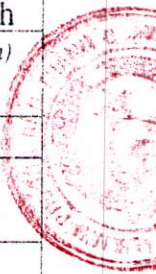
Fax:

Email: office@trungnguyen.com.vn

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Ngành, nghề kinh doanh

STT	Tên ngành	Mã ngành
1	Sản xuất thực phẩm khác chưa được phân vào đâu Chi tiết: Sản xuất và chế biến cà phê	1079 (Chính)
2	Bán buôn cà phê	46324
3	Bán lẻ thực phẩm trong các cửa hàng chuyên doanh Chi tiết: Bán lẻ cà phê	4722
4	Trồng cây cà phê	0126
5	(Chi nhánh Công ty phải thực hiện đúng các quy định của pháp luật về đất đai, xây dựng, bảo vệ môi trường và điều kiện kinh doanh đối với ngành nghề kinh doanh có điều kiện)	Ngành, nghề chưa khớp mã với Hệ thống ngành kinh tế Việt Nam



SAO Y BẢN CHÍNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness



Trần Thế Dũng

GIẤY CHỨNG NHẬN

CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

Certificate of Food Safety Conditions

CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM - BỘ Y TẾ

Vietnam Food Administration - MOH

CHỨNG NHẬN

Certifies

TÊN CƠ SỞ (Name): Chi nhánh công ty cổ phần Tập đoàn Trung Nguyên - Nhà máy cà phê Sài Gòn

CHỦ CƠ SỞ (Owner): Đỗ Đình Đức

ĐỊA CHỈ (Address): Lô A, đường NA7, Khu công nghiệp Mỹ Phước 2 - Phường Mỹ Phước - Thị xã Bến Cát - Bình Dương

DIỆN THOẠI (Tel): 06503553291 FAX:

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH:

Conforms to food safety regulations

Sản xuất, kinh doanh thực phẩm.

Hà Nội, ngày 25 tháng 4 năm 2017.

(Day) (Month) (Year)

KT. CỤC TRƯỞNG

PHÓ CỤC TRƯỞNG

(Ký tên & đóng dấu - Sign and seal)



Nguyễn Hùng Long

Số cấp: 000324/2017/ATTP-CNDK

(Reg.No.)

Có hiệu lực (Valid until)

đến ngày 25 tháng 4 năm 2020.

(Day) (Month) (Year)

Nguyễn Hùng Long

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness



GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM
Certificate of Food Safety Conditions
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM - BỘ Y TẾ
Vietnam Food Administration - MOH

CHỨNG NHẬN
Certifies

TÊN CƠ SỞ (Name): Công ty cổ phần cà phê hòa tan Trung Nguyên.....

CHỦ CƠ SỞ (Owner): Đặng Lê Nguyên Vũ.....

ĐỊA CHỈ (Address): Khu A, KCN Tân Đông Hiệp - Phường Tân Đông Hiệp -
Thị xã Dĩ An - Bình Dương.....

DIỆN THOẠI (Tel): 06503729605..... FAX:.....

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH:
Conforms to food safety regulations
Sản xuất, kinh doanh thực phẩm.....

Hà Nội, ngày ..31..... tháng ..3..... năm 2017..
(Day) (Month) (Year)
KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG
(Ký tên & đóng dấu - Sign and seal)



Số cấp: 000270...../2017.../ATTP-CNDK
(Reg.No.)
Có hiệu lực (Valid until)
đến ngày 31..... tháng 3..... năm 2020.....
(Day) (Month) (Year)

Nguyễn Hùng Long



M.S.D.N: 0304/SK 4655-C.T.C.P
 CÔNG TY
 CỔ PHẦN
 TẬP ĐOÀN
 TRUNG NGUYỄN
 QUẬN 1-T.P HỒ CHÍ MINH

M.S.D.N: 0304
 CÔNG
 TY
 CỔ
 PHẦN
 TẬP
 ĐOÀN
 TRUNG
 NGUYỄN
 QUẬN 1-T.P

Phó GT Tiếp thị
 Võ Thị Bình

1.5 x 4.5 cm



TRUNG NGUYÊN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ HÀNG LƯƠNG - CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI

HÃY ĐỪNG CÀ PHÊ KHÁC BIỆT, ĐẶC BIỆT CỦA TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN LEGEND:

Cà Phê Năng Lượng - Cà Phê Đổi Đời

THE ENERGY COFFEE THAT CHANGES LIFE

**CHẤT LƯỢNG QUỐC TẾ
THƯƠNG HIỆU QUỐC GIA**

- ☛ CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN LEGEND ĐÃ CÓ MẶT HƠN 60 QUỐC GIA TRÊN THẾ GIỚI: MỸ, ANH, PHÁP, ĐỨC, NHẬT BẢN, TRUNG QUỐC, HÀN QUỐC...
- ☛ DUY NHẤT CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN LEGEND ĐƯỢC CHỌN THAM GIA CÁC HỘI NGHỊ THƯƠNG ĐỈNH TOÀN CẦU APEC, ASEM, ASEAN, WEF, ODA, IPU... VÀ CÓ MẶT TRÊN CÁC CHUYẾN BAY CỦA HÀNG KHÔNG VIỆT NAM VÀ QUỐC TẾ.

Thành phần:

Đường, bột kem, bột kem (có chứa sữa), hỗn hợp cà phê hòa tan (cà phê hòa tan và cà phê rang xay nhuyễn) (12%), muối i-ốt, hương Hazelnut tổng hợp dùng trong thực phẩm.

Thông tin cảnh báo an toàn:

- * Sản phẩm có chứa sữa.
- * Bột cà phê rang xay nhuyễn có thể lắng dưới đáy ly.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

- Độ ẩm ≤ 5 %
- Hàm lượng caffeine ≥ 0.1 %

Hướng dẫn sử dụng:



Hòa một gói cà phê hòa tan Trung Nguyên Legend Cappuccino Hazelnut với 150 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều và thưởng thức.



TRUNG NGUYÊN
Legend

Cappuccino
HAZELNUT



Cà Phê Năng Lượng - Cà Phê Đổi Đời
The Energy Coffee That Changes Life

Sản phẩm của:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1,
Tp.HCM, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 | **Fax:** (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenlegend.com

Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cạnh hạn sử dụng:

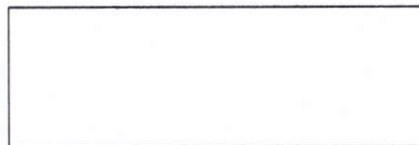
A: BÌNH DUONG, C: MỸ PHƯỚC

Sản xuất theo bản quyền sử dụng đối tượng SHCN của CTCP Đầu tư Trung Nguyên.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

TCCS số: 30/TRUNGNGUYENLEGEND/2018



uho





 **TRUNG NGUYÊN LEGEND**
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI



Từ những vùng nguyên liệu cà phê tốt nhất kết hợp với công nghệ sản xuất hiện đại và bí quyết huyền diệu từ Phương Đông, Tập đoàn Trung Nguyên Legend đã tạo tác nên tuyệt phẩm cà phê Ý mang tên Trung Nguyên Legend Cappuccino Hazelnut đặc biệt với vị cà phê cân bằng và hương thơm nhẹ nhàng, hòa quyện cùng lớp bọt kem dày và mịn.

Thưởng thức tách **cà phê năng lượng Trung Nguyên Legend Cappuccino Hazelnut** tuyệt hảo cùng những **quyển sách quý đổi đời** mang tới cho bạn nguồn cảm hứng sáng tạo xuất thần, những ý tưởng đột phá giúp thay đổi cuộc đời và kiến tạo sự thành công, hạnh phúc.

Trung Nguyên Legend Cappuccino:
Tuyệt phẩm cà phê Ý Năng lượng của thành công.

Mua ngay tại:

Website: www.cafe.net.vn hoặc Hệ Thống Quán

Trung Nguyên Legend, E-Coffee

Hotline: **19006011**

Khối lượng tịnh:

216 g
(12 gói x 18 g)





Thành phần:
 Đường, bột kem, bột kem (có chứa sữa), bột hợp cà phê hòa tan (cà phê hòa tan và cà phê nang xay nhuyễn) (12 %), muối i-ô, hương Hazelnut tổng hợp.
Thông tin cảnh báo an toàn:
 * Sản phẩm có chứa sữa.
 * Bột cà phê nang xay nhuyễn có thể gây chất dính.

Hướng dẫn sử dụng:
 Hòa một gói cà phê hòa tan Trung Nguyên Legend Cappuccino Hazelnut với 150 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều và thưởng thức.



Cappuccino
HAZELNUT



CÔNG NGHỆ
NANO+



CÀ PHÊ HÒA TAN
Khối lượng tịnh: 18 g

Tuyệt Phẩm Cà Phê Ý. Năng Lượng Của Thành Công
Cà Phê Năng Lượng - Cà Phê Đổi Đời

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
 82 - 84 Bàu Thị Xuân, Phường Bàu Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
 Điện thoại: (028) 3925 1845 | Fax: (028) 3925 1847
 Website: www.trungnguyenlegend.com
 Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cạnh hạn sử dụng:
 A: BINH DUONG, C: MỸ PHƯỚC
 Sản xuất theo bản quyền sử dụng để tượng SHCN của CTCP Đầu tư Trung Nguyên

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.
 Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Liên hệ ngay tại: www.cash.vn
 Hotline: 19006011

TRUNG NGUYÊN LEGEND
 TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN VÀ PHÂN HIỆU LƯỢNG 0 - CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI



Phó GT Tập thể
 Vũ Thị Bình



